

TOUR du DUERF 2020

Alle aufs Rad! Vom 10.09. - 30.09.2020.

Bereits zum 7. Mal organisieren das Klima-Bündnis Lëtzebuerg und der Verkéiersverbond gemeinsam mit den Gemeinden und Regionen des Landes die Fahrrad-Kampagne TOUR du DUERF, und unsere Gemeinde macht wieder mit!



Ziel der Kampagne ist die Sensibilisierung sowohl aller Bürger als auch des Gemeinderats für die Benutzung des Fahrrads im Alltag.

So sollen neben den Einwohnern auch die Kommunalpolitiker „erfahren“, was es bedeutet, in der eigenen Gemeinde mit dem Rad unterwegs zu sein, dabei Maßnahmen zur Verbesserung erkennen sowie daraufhin umsetzen.

Zusammen mit den Einwohnern der Gemeinde können die Mitglieder des Gemeinderates und der beratenden Kommissionen in frei wählbaren Teams Rad fahren und innerhalb von 3 Wochen möglichst viele Fahrradkilometer für ihr Team und ihre Gemeinde sammeln.

Schulklassen, Vereine, Organisationen, Unternehmen, etc. sind ebenfalls herzlich eingeladen eigene Teams zu bilden.

Wer kann teilnehmen?

- Alle Einwohner der Gemeinde;
- Alle Mitglieder des Gemeinderates & der beratenden Kommissionen;
- Alle Personen, die in der Gemeinde arbeiten, dort einem Verein angehören oder eine Schule besuchen.



Wie kann ich mitmachen?

Nach der Registrierung unter www.tourduduerf.lu kann man sich einem bestehenden Team anschließen oder ein eigenes Team erstellen. Danach ab dem 10. September einfach losfahren und die Fahrradkilometer online eintragen. Teilnehmer ohne Internetzugang melden die gefahrenen Kilometer ihrem Teamkapitän, der sie stellvertretend per Internet eingibt. Dabei wird auf die Ehrlichkeit der Teilnehmer vertraut!

Der Verkéiersverbond und das Klima-Bündnis Lëtzebuerg zeichnen die bestplatzierten Gemeinden des Landes aus, während die Gemeinde Junglinster die besten Teams aus dem Ort prämiiert.

Interessiert? Mehr Infos und Einschreibung unter www.tourduduerf.lu oder monique.leffin@junglinster.lu ; Tel 78 72 72 46.

TOUR du DUERF 2020

Tous à bicyclette, du 10.09 – 30.09.2020 !

Pour la 7^{ème} année consécutive, la campagne TOUR du DUERF sera organisée par le Klima-Bündnis Lëtzebuerg et le Verkéiersverbond ensemble avec les communes et régions du pays, et notre commune y participe à nouveau.

Les objectifs de la campagne sont de sensibiliser les citoyens à l'utilisation quotidienne du vélo et de lui conférer un rôle plus important.

En particulier, les membres du conseil communal et des commissions consultatives sont appelés à découvrir la réalité du vélo et de prendre ensuite les mesures qui en découlent pour améliorer la situation dans leur commune.

Ensemble avec les résidents de la commune, les membres du conseil communal et des commissions consultatives peuvent s'associer en équipes librement sélectionnables et collecter autant de kilomètres de vélo que possible pour leur équipe et leur commune endéans les 3 semaines.

Tout le monde est cordialement invité à participer et à former des équipes: classes d'élèves, associations, organisations, entreprises etc.



Qui peut participer ?

- Tous les habitants de la commune ;
- Les membres du conseil communal et des commissions consultatives ;
- Toutes les personnes qui travaillent dans la commune, y vont à l'école ou y sont membres d'une association/d'un club.

Comment s'inscrire ?

Après enregistrement sur le site www.tourduduerf.lu on peut soit s'inscrire dans une équipe déjà existante soit en créer une nouvelle. A partir du 10 septembre, il suffit alors d'utiliser le plus souvent que possible le vélo et d'encoder ses kilomètres parcourus. Les participants n'ayant pas accès à internet communiquent leurs trajets au capitaine de leur équipe. Nous faisons confiance aux participants quant aux km déclarés.



Les meilleures équipes recevront une récompense de la part de la commune, les organisateurs Verkéiersverbond et Klima-Bündnis Lëtzebuerg quant à eux récompenseront les communes les plus actives au niveau national.

Intéressé ? Plus d'infos sur www.tourduduerf.lu ou monique.leffin@junglinster.lu ;
Tél 78 72 72 46.